



LED-Galaxy-Kugel | LED galaxy ball | Globe LED Galaxy
Galaktická koule s LED | Kula LED Galaxy | LED gūla – galaxia
LED-es galaxis gömb

Tchibo GmbH D-22290 Hamburg · 149708HB551XXV · 2025-04

Sicherheitshinweise

Lesen Sie aufmerksam die Sicherheitshinweise und benutzen Sie den Artikel nur wie in dieser Anleitung beschrieben, damit es nicht versehent-lich zu Verletzungen oder Schäden kommt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachlesen auf. Bei Weitergabe des Artikels ist auch diese Anleitung mitzugeben.

Der Artikel ist nur zur Dekoration und nicht als Raumbeleuchtung geeignet. Der Artikel ist für den privaten Gebrauch konzipiert und für gewerbliche Zwecke nicht geeignet.

- Halten Sie Kinder von Verpackungsmaterial fern. Es besteht u.a. Erstickungsgefahr!
- Kinder erkennen nicht die Gefahren, die bei unsachgemäßen Umgang mit Elektrogeräten entstehen können. Lassen Sie Kinder deshalb niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen.
- Berühren Sie den Artikel nicht mit feuchten Händen und betreiben Sie ihn nicht im Freien oder in Räumen mit hoher Luftfeuchtigkeit.
- Tauchen Sie den Artikel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, da sonst die Gefahr eines elektrischen Schlages besteht. Schützen Sie ihn auch vor Tropf- und Spritzwasser.
- Schließen Sie den Artikel nur in trockenen Innenräumen mit einem geeigneten Netzadapter (USB 5 V DC 1 A) an das Stromnetz an. Der Netzadapter ist nicht im Lieferumfang enthalten.
- Schließen Sie den Artikel nur an eine vorschriftsmäßig installierte Steck-dose an, deren Netzspannung mit den technischen Daten des Netzadapters übereinstimmt.

Safety warnings

Read the safety warnings carefully and only use the product as described in these instructions to avoid accidental injury or damage. Keep these instructions for future reference. If you give this product to another person, remember to also include these instructions.

- The product is only suitable for decoration and not for lighting whole rooms. It is designed for private use and is not suitable for commercial purposes.
- Keep packaging materials out of the reach of children. They pose several risks, including the risk of suffocation!
 - Children are not aware of the risks involved in handling electronic devices incorrectly. Therefore, never allow children to use electronic devices unsupervised.
 - Do not touch the product with wet hands and do not use it outdoors or in rooms with high humidity.
 - Do not immerse the product in water or other liquids as this poses a risk of electric shock. Also protect it against dripping and splashing water.
 - Connect the product to the mains only in dry indoor areas using a suitable mains adapter (USB 5 V DC 1 A). A mains adapter is not included.
 - Connect the product only to a properly installed power socket with a mains voltage that complies with the technical specifications of the mains adapter.
 - Remove the mains adapter from the power socket if malfunctions occur during use, after use, during thunderstorms and before cleaning the

Consignes de sécurité

Lisez attentivement les consignes de sécurité et n'utilisez cet article que de la façon décrite dans ce mode d'emploi afin d'éviter tout risque de détérioration ou de blessure. Conservez ce mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement. Si vous donnez, prêtez ou vendez cet article, remettez ce mode d'emploi en même temps que l'article.

L'article est uniquement conçu à des fins de décoration et n'est pas adapté pour éclairer une pièce. Cet article est conçu pour un usage privé et non commercial.

- Tenez le matériel d'emballage hors de portée des enfants. Il y a notam-ent risque d'étouffement!
- Les enfants ne sont pas conscients des risques qu'entraîne l'utilisation incorrecte des appareils électriques. Ne laissez donc jamais les enfants utiliser des appareils électriques sans surveillance.
- Ne touchez pas l'article avec les mains humides et ne l'utilisez pas à l'extérieur ou dans des pièces à forte humidité ambiante.
- Ne plongez pas l'article dans l'eau ni dans d'autres liquides sous peine de choc électrique. Protégez-le également des gouttes et des projections d'eau.
- Ne raccordez l'appareil à un réseau électrique qu'à l'intérieur dans des locaux secs avec un adaptateur secteur approprié (USB 5 V DC 1 A). L'adaptateur secteur n'est pas fourni.
- Ne raccordez l'article qu'à une prise de courant installée conformément à la réglementation et dont la tension correspond aux caractéristiques techniques de l'adaptateur secteur.

Bezpečnostní pokyny

Přečtěte si pozorně bezpečnostní pokyny a používejte tento výrobek pouze tak, jak je popsáno v tomto návodu, aby nedopatřením nedošlo k poranění nebo škodám. Tento návod si uschovejte pro pozdější potřebu. Při předává-ní výrobku s ním současně předejte i tento návod.

- Tento výrobek je vhodný pouze k dekoraci a není vhodný jako osvětlení místnosti. Tento výrobek je koncipován pro soukromé použití a není vhodný pro komerční účely.
- Obalový materiál udržujte mimo dosah dětí. Mimo jiné hrozí i nebezpečí udušení!
 - Děti nerozpoznají nebezpečí, která mohou vzniknout při nesprávném zacházení s elektrickými přístroji. Nenechávejte proto děti používat elek-trická zařízení bez dozoru.
 - Výrobku se nedotýkejte vlhkýma rukama a nepoužívejte ho na volném prostranství ani v prostorách s vysokou vlhkostí.
 - Nikdy neponořujte výrobek do vody ani jiných kapalin, protože jinak hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem. Chraňte ho i před kapající a stříka-jící vodou.
 - Výrobek připojujte k elektrické síti pouze v suchých interiérech s použi-tím vhodného síťového adaptéru (USB 5 V DC 1 A). Síťový adaptér není součástí rozsahu dodávky.

- Ziehen Sie den Netzadapter aus der Steckdose, wenn während des Betriebs Störungen auftreten, nach dem Gebrauch, bei Gewitter und bevor Sie den Artikel reinigen. Ziehen Sie dabei immer am Netzadapter, nicht am USB-Anschlusskabel.
- Schützen Sie den Artikel vor Staub, Feuchtigkeit, direkter Sonnen-einstrahlung und extremen Temperaturen.
- Das USB-Anschlusskabel darf nicht geknickt oder gequetscht werden. Halten Sie das USB-Anschlusskabel fern von heißen Oberflächen und scharfen Kanten.
- Der Ein-/Aus-Schalter trennt den Netzadapter nicht von der Stromzufuhr. Die Stromzufuhr kann nur durch Ziehen des Netzadapters unterbrochen werden. Die Steckdose muss gut zugänglich sein, damit Sie im Bedarfsfall den Netzadapter schnell ziehen können. Verlegen Sie das USB-Anschluss-kabel so, dass es nicht zur Stolperfalle wird oder der Artikel versehentlich daran heruntergerissen werden kann.
- Verwenden Sie keine defekten USB-Netzadapter und versuchen Sie nicht, diese zu reparieren.
- Nehmen Sie den Artikel nicht in Betrieb, wenn sichtbare Schäden am Artikel oder am USB-Anschlusskabel oder am Netzadapter vorhanden sind.
- Nehmen Sie keine Veränderungen am Artikel vor. Auch das USB-Anschlusska-bel darf nicht selbst ausgetauscht werden. Bei Schäden am Anschlusskabel entsorgen Sie den Artikel entsprechend der geltenden Bestimmungen.
- Die fest eingebauten LEDs können und dürfen nicht getauscht werden.

- product. Always pull on the mains adapter, not on the USB connection cable.
- Protect the product from dust, moisture, direct sunlight and extreme temperatures.
 - The USB connection cable must not be kinked or crushed. Keep the USB connection cable away from hot surfaces and sharp edges.
 - The On/Off switch does not disconnect the mains adapter from the power supply. The power supply can only be cut off by unplugging the mains adapter. The power socket must be easily accessible so that you can disconnect the mains adapter quickly whenever necessary. Route the USB connection cable in such a way that it is not a tripping hazard or that the product can accidentally be pulled down.
 - Do not use a faulty USB mains adapter or attempt to repair a faulty USB mains adapter.
 - Do not use the product if the product itself, the USB connection cable or the mains adapter shows any visible signs of damage.
 - Do not make any modifications to the product. Do not attempt to replace the USB connection cable yourself. If the connection cable is damaged, dispose of the product in accordance with the current regulations.
 - The LEDs are firmly built in and cannot and must not be replaced.
 - Hold the glass globe firmly when unpacking, setting up and cleaning to prevent it from falling. The glass globe is fragile. There is a risk of injury from broken glass!
 - Do not use any caustic, aggressive or abrasive products for cleaning.

- Débranchez l'adaptateur secteur de la prise de courant en cas de dys-fonctionnement survenant pendant l'utilisation, après l'utilisation, en cas d'orage et avant de nettoyer l'article. Tirez toujours sur l'adaptateur sec-teur, jamais sur le cordon d'alimentation.
- Protégez l'article de la poussière, de l'humidité, de l'ensoleillement direct et des températures extrêmes.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation USB ne soit ni coincé ni tordu. Le cordon d'alimentation USB doit toujours être éloigné des surfaces chaudes et des arêtes coupantes.
- L'interrupteur ne coupe pas l'adaptateur secteur de l'alimentation élec-trique. L'alimentation électrique ne peut être coupée qu'en débranchant l'adaptateur secteur. La prise de courant utilisée doit être aisément ac-cessible afin que vous puissiez rapidement débrancher l'adaptateur sec-teur en cas de besoin. Disposez le cordon d'alimentation USB de manière à ce que personne ne puisse trébucher dessus ou que l'article ne puisse être arraché par inadvertance.
- N'utilisez pas d'adaptateurs secteur USB défectueux et n'essayez pas de les réparer.
- Ne vous servez pas de l'article si l'article, le cordon d'alimentation USB ou l'adaptateur secteur présentent des détériorations visibles.
- Ne modifiez pas l'article. Ne changez pas non plus vous-même le cordon d'alimentation USB. Si le cordon d'alimentation est endommagé, éliminez l'article dans le respect de la réglementation en vigueur.
- Les LED définitivement intégrées ne peuvent ni ne doivent être rempla-cées.

- Výrobek připojujte pouze do zásuvek instalovaných podle předpisů, jejichž síťové napětí odpovídá technickým parametřům síťového adaptéru.
- Síťový adaptér vytáhněte ze zásuvky, pokud během provozu dojde k poru-še, po použití, za bouřky a než začnete výrobek čistit. Přitom tahejte vždy za síťový adaptér, nikoli za přípojovací kabel USB.
- Chraňte výrobek před prachem, vlhkostí, přímým slunečním zářením a extrémními teplotami.
- Přípojovací kabel USB nesmí být zalomený ani přiskřípnutý. Přípojovací kabel USB udržujte mimo dosah horkých povrchů a ostrých hran.
- Vypínač neodděluje síťový adaptér od přívodu elektrického proudu. Napájení lze přerušit pouze odpojením síťového adaptéru. Zásuvka musí být dobře přístupná, abyste z ní v případě potřeby mohli síťový adaptér rychle vytáhnout. Přípojovací kabel USB veďte tak, aby nehrázilo nebez-pečí zakopnutí o něj nebo neúmyslné stržení výrobku na zem.
- Nepoužívejte poškozený USB síťový adaptér a nepokoušejte se ho opravit.
- Nepoužívejte výrobek, pokud jsou výrobek, přípojovací kabel USB nebo síťový adaptér viditelně poškozeny.
- Na výrobku neprovádějte žádné změny. Ani výměnu přípojovacího kabelu USB nesmíte provádět svépomocí. Při poškození přípojovacího kabelu výrobek zlikvidujte podle platných předpisů.
- Pevně vestavěné LED není možné vyměnit a ani se nesmí vyměňovat.
- Při vybalování, umísťování a čištění držte skleněnou kouli pevně, aby nespadla na zem. Skleněná koule je křehká. Hrozí nebezpečí zranění při rozbítí skla!

- Halten Sie die Glaskugel beim Auspacken, beim Aufstellen und beim Reinigen gut fest, damit sie Ihnen nicht herunterfällt. Die Glaskugel ist zerbrechlich. Es besteht Verletzungsgefahr durch Glasbruch!
- Verwenden Sie zum Reinigen keine scharfen Chemikalien, aggressive oder scheuernde Reinigungsmittel.
- Schalten Sie den Artikel nicht in der Verpackung ein und decken Sie ihn im Betrieb nicht ab.

Reinigen

1. Trennen Sie den Artikel vom Stromnetz.
2. Wischen Sie den Artikel mit einem trockenen, weichen und fusselfreien Tuch ab.

Entsorgen

Der Artikel und seine Verpackung wurden aus wertvollen Materialien her-gestellt, die wiederverwertet werden können. Dies verringert den Abfall und schon't die Umwelt.

Entsorgen Sie die **Verpackung** sortenrein. Nutzen Sie dafür die örtlichen Möglichkeiten zum Sammeln von Papier, Pappe und Leichtverpackungen.



Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden! Sie sind gesetzlich dazu verpflichtet, Altgeräte getrennt vom Hausmüll zu ent-sorgen. Elektrogeräte enthalten gefährliche Stoffe. Diese können bei unsachgemäßer Lagerung und Entsorgung der Umwelt und Gesundheit schaden. Informationen zu Sammelstellen, die Altgeräte kostenlos entgegennehmen, erhalten Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadt-

en

- Do not switch the product on while it is still in its packaging and do not cover it when it is in use.

Cleaning

1. Disconnect the product from the power supply.
2. Wipe off the product with a dry, soft and lint-free cloth.

Disposal

The product and its packaging have been manufactured from valuable materials that can be recycled. Recycling reduces the amount of refuse and preserves the environment.

Dispose of the **packaging** at a recycling point that sorts materials by type. Make use of the local facilities provided for collecting paper, cardboard and lightweight packaging.



Devices marked with this symbol must not be disposed of along with normal household waste! You are legally obliged to dispose of old devices separately from household waste. Electronic devices contain hazardous substances and, if stored or disposed of improperly, may cause harm to health and the environment. Information about collection points where old devices can be disposed of free of charge is available from your local authorities.

fr

- Tenez bien le globe de verre lorsque vous le déballez, l'installez et le net-toyez, afin qu'il ne tombe pas. Le globe en verre est fragile. Il y a risque de blessure par bris de verre!
- Pour le nettoyage, n'utilisez pas de produits chimiques ni de nettoyeurs agressifs ou abrasifs.
- N'allumez pas l'article dans son emballage et ne le couvrez pas pendant qu'il fonctionne.

Nettoyage

1. Débranchez l'article.
2. Nettoyez l'article avec un chiffon sec, doux et non pelucheux.

Élimination

L'article et son emballage sont produits à partir de matériaux valorisables pouvant être recyclés afin de réduire la quantité de déchets et de préserver l'environnement.

Éliminez l'**emballage** selon les principes de la collecte sélective en séparant le papier, le carton et les emballages légers.



Les **appareils** signalés par ce symbole ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères! Vous êtes tenu par la législation d'éliminer les appareils en fin de vie en les sépa-rant des ordures ménagères. Les appareils électriques contiennent des substances dangereuses qui peuvent nuire à l'environne-ment et à la santé en cas de stockage et d'élimination incorrects. Pour avoir des informations sur les centres de collecte où remettre les appareils en fin de vie, adressez-vous à votre municipalité.

cs

- K čištění nepoužívejte silné chemikálie ani agresivní nebo abrazivní čisticí prostředky.
- Nezapínejte výrobek v obalu a nezakrývejte jej během provozu.

Čištění

1. Odpojte výrobek od elektrické sítě.
2. Výrobek otřete suchým, měkkým hadříkem, který nepouští vláknna.

Likvidace

Výrobek a jeho obal byly vyrobeny z cenných recyklovatelných materiálů. Recyklace snižuje množství odpadu a chrání životní prostředí.

Obal přetříděte a zlikvidujte. Využijte místních možností ke sběru papíru, lepenky a lehkých obalů.



Přístroje označené tímto symbolem se nesmí vyhazovat do domovního odpadu! Staré přístroje jste ze zákona povinni likvidovat samostatně, odděleně od domovního odpadu. Elektrická zařízení obsahují nebezpečné látky. Ty mohou při neodborném skladování a likvidaci škodit zdraví a životnímu prostředí. Informace o sběrných místech, na kterých bezplatně přijímají staré přístro-je, získáte u obecní nebo městské správy.

- Gebruiksaanleitung**
- Instructions for use**
- Mode d'emploi**
- Návod k použití**

- Instrukcja użytkowania**
- Návod na použitie**
- Használati útmutató**

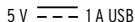
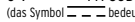
Ein-/Aus-Schalter
On/Off switch

interrupteur
vypínač



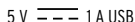
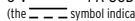
verwaltung. Altgeräte aus privaten Haushalten können bei Sammelstellen der öffentlich-rechtlichen Entsorgungsträger oder bei von Tchibo im Sinne des ElektroG eingerichteten Rücknahmestellen unentgeltlich abgegeben werden. Rücknahmestellen in Ihrer Nähe finden Sie unter www.take-e-back.de. Weitere Informationen zur kostenlosen Rückgabe von Elektroartikeln finden Sie unter www.tchibo.de/entsorgung

Technische Daten

Modell:	721 287
Eingang:	5 V  1 A USB (das Symbol  bedeutet Gleichstrom)
Leuchtmittel:	6 LEDs (nicht wechselbar)
Umgebungstemperatur:	+10 °C bis +40 °C

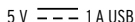
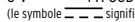
Im Zuge von Produktverbesserungen behalten wir uns technische und optische Veränderungen am Artikel vor.

Technical specifications

Model:	721 287
Input:	5 V  1 A USB (the  symbol indicates direct current)
Bulb:	6 LEDs (non-replaceable)
Ambient temperature:	+10 °C to +40 °C

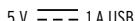
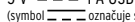
In the course of product improvement, we reserve the right to make technical and optical modifications to the product.

Caractéristiques techniques

Modèle:	721 287
Entrée:	5 V  1 A USB (le symbole  signifie courant continu)
Agent lumineux:	6 LED (non remplaçables)
Température ambiante:	de +10 à +40 °C

Sous réserve de modifications techniques et esthétiques de l'article dues à l'amélioration des produits.

Technické parametry

Model:	721 287
Vstup:	5 V  1 A USB (symbol  označuje stejnosměrný proud)
Světelný zdroj:	6 LED (nelze vyměnit)
Okolní teplota:	+10 °C až +40 °C

Za účelem vylepšování výrobku si vyhrazujeme právo technických a vzhledových změn.

